

### Unpacking and Checking

The Gallagher Fence Tester includes a standard 9 volt battery. If the battery needs replacing:

1. Unscrew the 4 large screws from the back of the Fence Tester, lift the back carefully (the O-ring may stick), then insert the battery into position. Be sure to match + to + and - to -.
2. Press the button marked PRESS. A decimal place should appear on the left hand side of the display. If no decimal place appears or the battery symbol remains on the display, then replace the battery.



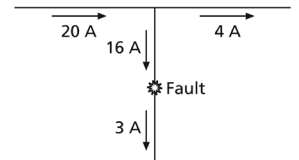
Do not leave a flat battery in the Fence Tester.

### Fault Finding Your Fence

To obtain the best results from your Fence Tester, Gallagher recommends that you check the current while the fence is operating without any faults. Then, when you suspect there is a fault on the fence line, you can compare the current flow with the "normal" current flow. This will indicate whether a fault exists and, if so, how much the fault is affecting the performance of the fence.

**Note:** The current flow on the fence will vary depending on the size of your Energizer, any vegetation and the size of our fence network. With time you will learn normal current flow on your fence.

1. The arrow on the LCD will indicate which direction the current is flowing.
2. Following the direction of the current, take readings approx. every 50 - 100m or at junction points along your fence line.



**Note:** At a junction point, follow the wire with the highest current flow.

3. A fault is indicated by a drop in current flow between two checkpoints. The fault will be somewhere between the two checkpoints.

**Note:** The arrow will still point in the direction of the current flow if greater than 1A.

4. To narrow down location of the fault, work back along the fence checking the current flow at shorter intervals.
5. Correct the fault.
6. After correcting the fault you should see the current reading drop and the voltage go up. If not, check for further faults.

**Handy Hint:** Multi-wire fences connected in parallel will have similar current flowing in each wire. To get the total fence current flow, add together the current flow in each.

Click [here](#) to watch a video about fault finding.

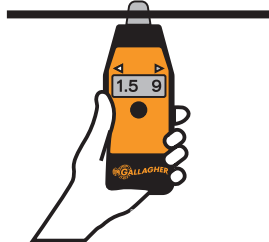
### Specifications

Voltage: 0.2 - 9.9 kV (peak) +/-10%

Current: 1 - 30 Amps (peak)

### Quick Use Instructions

1. Contact fence wire onto measurement slot.



**Important:**

Hold the Fence Tester in your hand as shown, to make an earth connection.

2. Press the black PRESS button.



Direction of current flow

Fence Voltage reading (kilo Volts)

Electric current reading (Amps)

### Important Notes

- To be used for testing electric fences only. Attempting to measure other high voltages could be extremely dangerous.
- The Fence Tester may be damaged if connected to electric fences with higher than 10KV peak voltage.
- Do not open the unit or touch the battery while the Fence Tester is connected to an electric fence, you may damage the unit and receive a shock.
- To avoid excessive battery use caused by accidental activation, do not leave the Fence Tester on or near the energizer or electric fence.



**ATTENTION:** This equipment contains components that can be damaged by electrostatic discharge. Ensure both you and the equipment are earthed before replacing the battery.

### Approvals and Standards - FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

### Desempaquetar y verificar

El Probador de cercas Gallagher incluye una batería estándar de 9 voltios. Si necesita reemplazar la batería:

1. Destornille los 4 tornillos grandes de la parte trasera del Probador de cercas, levante la parte trasera con cuidado (la junta tórica puede pegarse) y luego inserte la batería en su posición. Asegúrese de hacer coincidir + con + y - con -.
2. Presione el botón que dice PRESS. Debe aparecer un decimal en el lado izquierdo de la pantalla. Si no aparece ningún decimal o el símbolo de la batería permanece en la pantalla, reemplace la batería.



No deje una batería agotada dentro del Probador de cercas.

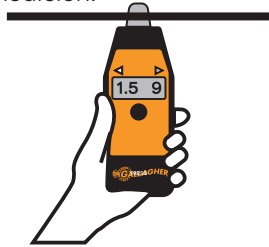
### Especificaciones

Voltaje: 0.2 - 9.9 kV (pico) +/-10%

Corriente: 1 - 30 amperios (pico)

### Instrucciones de uso rápido

1. Ponga en contacto el alambre de la cerca con la ranura de medición.



#### Importante:

Sostenga el Probador de cercas en la mano como se muestra, para realizar una conexión a tierra.

2. Presione el botón negro PRESS.



Dirección del flujo de corriente

Lectura del voltaje de la cerca (kilovoltios)

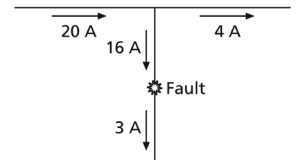
Lectura de la corriente eléctrica (amperios)

### Búsqueda de fallas en su cerca

Para obtener los mejores resultados con su Probador de cercas, Gallagher recomienda que revise la corriente cuando la cerca esté funcionando sin ninguna falla. Luego, cuando sospeche que hay una falla en la línea de la cerca, puede comparar el flujo de corriente con el que hay en condiciones "normales". Esto indicará si hay una falla y, en caso afirmativo, en qué medida la falla está afectando el funcionamiento de la cerca.

**Nota:** El flujo de corriente de la cerca variará según el tamaño de su energizador, la vegetación que haya y el tamaño de su sistema de cercado. Con el tiempo, aprenderá cuál es el flujo de corriente normal de su cerca.

1. La flecha que aparece en la pantalla LCD indicará en qué dirección fluye la corriente.
2. Siguiendo la dirección de la corriente, tome las lecturas aproximadas cada 50 - 100m o en los puntos de unión a lo largo de su línea de cerca.



**Nota:** En los puntos de unión, siga el alambre que tenga el mayor flujo de corriente.

3. Una caída en el flujo de corriente entre dos puntos de control indica una falla, que estará ubicada en algún lugar entre los dos puntos de control.

**Nota:** La flecha todavía apuntará en la dirección del flujo de la corriente si es mayor que 1A.

4. Para ubicar la falla con más precisión, vuelva a controlar el flujo de corriente en ese tramo de la cerca, esta vez a intervalos más cortos.
5. Corrija la falla.
6. Después de corregir la falla, observará que la lectura de la corriente disminuirá y que la del voltaje aumentará. Si no es así, fíjese si hay más fallas.

**Consejo útil:** Las cercas que tienen múltiples alambres conectados en paralelo tendrán un flujo de corriente similar en cada alambre. Para obtener el flujo de corriente total de la cerca, sume el flujo de corriente de cada uno de los alambres.

Haga clic [aquí](#) para ver un video sobre la localización de fallas.

### Notas importantes

- Para ser utilizado para probar las cercas eléctricas solamente. Intentar medir otros voltajes altos podría ser extremadamente peligroso.
- El Probador de cercas puede resultar dañado si se conecta a cercas eléctricas con un voltaje pico superior a 10 KV.
- No abra la unidad ni toque la batería mientras el Probador de cercas esté conectado a una cerca eléctrica, puede dañar la unidad y recibir una descarga.
- Para evitar el uso excesivo de la batería causado por una activación accidental, no deje el Probador de cercas sobre o al lado del energizador o de una cerca eléctrica.



**ATENCIÓN:** Este equipo contiene componentes que pueden ser dañados por descargas electrostáticas. Asegúrese de que tanto usted como el equipo estén conectados a tierra antes de reemplazar la batería.

### Aprobaciones y estándares - FCC

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en un área residencial cause interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir la interferencia por su cuenta.

### Déballage et vérification

Le testeur de clôture de Gallagher inclut une pile standard de 9 volts. Si la pile doit être remplacée :

1. Dévissez les 4 grandes vis à l'arrière du testeur de clôture, soulevez délicatement le couvercle (le joint d'étanchéité est parfois collé), puis insérez la pile. Assurez-vous de faire correspondre les polarités + et -.
2. Appuyez sur le bouton PRESS. Une décimale devrait apparaître du côté gauche de l'écran. Si aucune décimale n'apparaît ou que le symbole de la pile reste affiché à l'écran, remplacez la pile.

Ne laissez pas une pile déchargée dans le testeur de clôture.



### Caractéristiques

Tension : 0,2 - 9,9 kV (crête) +/- 10 %

Intensité : 1 - 30 A (crête)

### Démarrage rapide

1. Mettez le câble de la clôture en contact avec la fente de mesure.



#### Important :

Tenez le testeur de clôture dans votre main comme indiqué, pour établir une mise à la terre.

2. Appuyez sur le bouton noir PRESS.



Sens de circulation du courant

Mesure de la tension de la clôture (kilovolts)

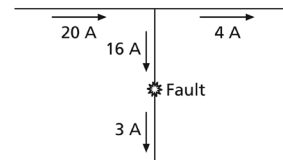
Mesure du courant électrique (ampères)

### Résolution des problèmes de votre clôture

Pour obtenir les meilleurs résultats de votre testeur de clôture, Gallagher vous recommande de vérifier l'intensité du courant pendant que la clôture fonctionne correctement. Ensuite, lorsque vous soupçonnez la présence d'un problème sur la clôture, vous pouvez alors comparer l'intensité actuelle du courant à l'intensité « normale ». Cela indiquera si un défaut existe et, le cas échéant, dans quelle mesure ce défaut affecte les performances de la clôture.

**Remarque :** l'intensité du courant sur votre clôture dépend, entre autres, de la taille de votre électrificateur, de la végétation et des dimensions totales de votre clôture. Avec le temps, vous arriverez à reconnaître l'intensité normale du courant de votre clôture.

1. La flèche sur l'écran LCD indique le sens de circulation du courant.
2. En suivant le sens de circulation du courant, mesurez l'intensité du courant à des intervalles d'environ 50 à 100 mètres ou aux points de jonction de votre clôture.



**Remarque :** aux points de jonction, suivez le câble où l'intensité du courant est la plus élevée.

3. Un défaut est indiqué par une baisse de courant entre deux points de contrôle. Le défaut se situera quelque part entre les deux.
- Remarque :** la flèche indiquera toujours la direction du courant si son intensité est supérieure à 1 A.
4. Pour affiner vos recherches du défaut, remontez le long de la clôture en vérifiant le courant à des intervalles plus rapprochés.
5. Réparez le défaut.
6. Après avoir corrigé le défaut, vous devriez voir l'intensité du courant diminuer et la tension augmenter. Si ce n'est pas le cas, vérifiez la présence d'autres problèmes.

**Conseil pratique :** les clôtures à plusieurs câbles connectés en parallèle auront un courant similaire dans chaque câble. Pour déterminer l'intensité totale du courant de la clôture, additionnez celles des différents câbles.

Cliquez [ici](#) pour regarder une vidéo sur la recherche des anomalies.

### Remarques importantes

- L'appareil est conçu pour tester uniquement les clôtures électriques. Toute tentative de mesurer d'autres tensions élevées peut s'avérer extrêmement dangereuse.
- Le testeur de clôture peut être endommagé s'il est branché à des clôtures électriques dont la tension de crête dépasse 10 kV.
- N'ouvrez pas l'appareil et ne touchez pas la pile lorsque le testeur de clôture est connecté à une clôture électrique, vous risquez d'endommager l'appareil et de subir un électrochoc.
- Pour éviter une utilisation excessive de la pile causée par une activation accidentelle, ne laissez pas le testeur de clôture sur ou près de l'électrificateur ou de la clôture électrique.



**ATTENTION :** Cet équipement contient des pièces susceptibles d'être endommagées par les décharges électrostatiques. Assurez-vous que vous et l'équipement êtes mis à la terre avant de remplacer la pile.

### Approbatons et normes - FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des Règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

## Udpakning og kontrol

Gallagher Hegnstesteren leveres med et normalt 9 V batteri. Hvis batteriet skal udskiftes:

1. Skru de 4 store skruer af bagsiden på Hegnstesteren, løft forsigtigt bagsiden (O-ringen skal klistre lidt), og sæt derefter det nye batteri ind. Sørg for at matche + til + og - til -.
2. Tryk på knappen markeret "PRESS". Et decimaltal bør vises på venstre side af skærmen. Hvis der ikke vises noget decimaltal, eller batterisymbolet forbliver på skærmen, skal batteriet udskiftes.



Efterlad ikke et afladet batteri i Hegnstesteren.

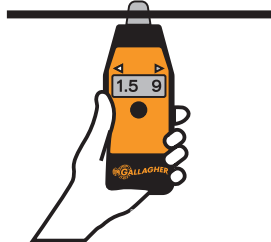
## Specifikationer

Spænding: 0,2-9,9 kV (spids) +/- 10 %

Strøm: 1-30 Amp (spids)

## Vejledning til hurtig anvendelse

1. Forbind hegstråden til målesprækken.



### Vigtigt:

Hold Hegnstesteren i din hånd som vist for at oprette jordforbindelse.

2. Tryk på den sorte knap "PRESS".



Strømflowets retning

Måletal for hegnets spænding (kilo Volt)

Måletal for den elektriske strøm (Ampere)

## Vigtige bemærkninger

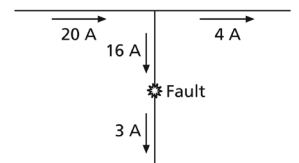
- Kun til brug til test af elektriske hegn. Forsøg på at måle andre høje spændinger kan være ekstremt farligt.
- Hegnstesteren kan tage skade, hvis den forbindes til et elektrisk hegn med mere end 10 KV spidsspænding.
- Åbn ikke enheden og rør ikke ved batteriet, mens Hegnstesteren er forbundet til et elektrisk hegn, da du kan skade enheden og få stød.
- For at undgå unødigt batteriforbrug grundet utilsigtet aktivering skal Hegnstesteren ikke efterlades på eller nær spændingsgiveren eller et elektrisk hegn.

## Udførelse af fejlfinding på dit hegn

For at opnå de bedste resultater fra din Hegnstester anbefaler Gallagher, at du kontrollerer strømflowet, mens hegnet er i brug, for at undgå fejl. Hvis du så senere har mistanke om, at der er en fejl i hegnslinjen, kan du sammenligne det nuværende strømflow med det "normale" strømflow. Dette vil indikere, om der er en fejl, og hvor meget den i så fald påvirker hegnets præstation.

**Bemærk:** Det aktuelle strømflow i hegnet vil afhænge af størrelsen af din Spændingsgiver, eventuel bevoksning, og hvor stort dit hegnsværk er. Med tiden vil du lære, hvad det normale strømflow for dit hegn er.

1. Pilen på LCD'en vil indikere, hvilken retning strømmen bevæger sig i.
2. Følg strømretningen, og foretag målinger ca. hver 50-100 m eller ved samlingspunkter langs din hegnslinje.



**Bemærk:** Ved samlingspunkter skal du følge tråden med det højeste strømflow.

3. Et fald i strømmen mellem to kontrolpunkter indikerer en fejl. Fejlen vil være et sted mellem disse kontrolpunkter.

**Bemærk:** Pilen vil stadig pege i strømretningen, hvis den er højere end 1 A.

4. For at indsnævre fejlens placering skal der arbejdes tilbage langs hegnet, mens strømmen kontrolleres med kortere intervaller.
5. Afhjælp fejlen.
6. Når fejlen er afhjulpnet, bør du se, at måletallet for strømmen falder, og spændingen stiger. Hvis dette ikke sker, skal du lede efter yderligere fejl.

**Nyttigt fif:** Hegn med flere tråde, der er forbundet parallelt, vil have ens strømflow i hver tråd. For at få det samlede strømflow i hegnet skal strømflowet fra hver lægges sammen.

Klik [her](#) for at se en video om fejlfinding.



**OBS:** Dette udstyr indeholder komponenter, der kan skades af elektrostatisk afladning. Sørg for, at både du og udstyret er jordet, før batteriet udskiftes.

### Uitpakken en controleren

De Gallagher Fence Tester wordt geleverd met een standaard 9 volt-batterij. Ga als volgt te werk om de batterij te vervangen:

- Schroef de 4 grote schroeven aan de achterkant van de Fence Tester los, maak de achterkant voorzichtig los (de O-ring kan wat kleven) en plaats de batterij correct in het apparaat. Zorg ervoor dat de polariteit (+ en -) overeenkomt.
- Druk op de knop waarop PRESS staat. Links in het scherm moet een decimaal getal verschijnen. Als er geen decimaal getal verschijnt of u blijft het batterijsymbool zien, vervang dan de batterij.  
Laat nooit een lege batterij in de Fence Tester zitten.

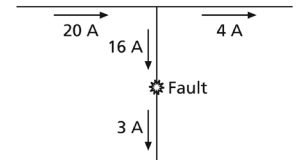


### Problemen met uw afrastering oplossen

Voor de beste resultaten met uw Fence Tester raadt Gallagher aan om de stroom te controleren wanneer de afrastering storingsvrij werkt. Dan kunt u bij enig vermoeden van een storing in de afrastering de actuele stroomsterkte vergelijken met de "normale" stroomsterkte. Zo kan worden vastgesteld of er een storing is en, zo ja, in hoeverre deze van invloed is op de prestaties van de afrastering.

**Opmerking:** de stroomsterkte (in ampère) op uw afrastering is afhankelijk van o.a. de stroomtoevoer, groei van de vegetatie en de omvang van uw totale afrastering. Na verloop van tijd krijgt u vanzelf inzicht in de normale stroomsterkte van uw afrastering.

- De pijl op het lcd-scherm geeft de richting aan waarin de stroom vloeit. Het lcd-scherm toont de stroom in ampère.
- Volg de richting waarin de stroom vloeit. Meet de stroomsterkte ongeveer om de 50 tot 100 meter of op de knooppunten in uw afrastering.



**Opmerking:** volg bij een verbindingpunt de draad met de hoogste stroomsterkte.

- Indien de Fence Tester tussen twee opeenvolgende metingen een aanzienlijk lagere stroomsterkte meet, ga dan terug en meet opnieuw. Indien de meting weer omhoog gaat, weet u dat de stroomlekkage zich tussen de beide meetpunten voordoet.

**Let op:** de pijl wijst ook bij > 1 A in de stroomrichting.

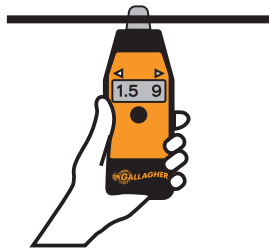
- Om de exacte locatie van de storing te achterhalen, loopt u de afrastering in omgekeerde richting af om de stroomsterkte op kortere intervallen te controleren.
- Verhelp de storing.
- Nadat de storing is verholpen, ziet u de waarde van de stroomsterkte dalen en de waarde van de spanning stijgen. Als dit niet het geval is, controleert u of er nog meer storingen zijn.

**Handige tip:** bij meerdraadse, parallel geschakelde afrasteringen heeft elke draad dezelfde stroomsterkte. Voor de totale stroomsterkte van de afrastering telt u de stroomsterkte van alle draden bij elkaar op.

Klik [hier](#) om een video over het verhelpen van storingen te bekijken.

### Beknpte gebruiksaanwijzing

- Laat de afrasteringsdraad in contact komen met de meetuitsparing.



#### Belangrijk:

Houd de Fence Tester in uw hand zoals weergegeven om een aardverbinding te realiseren.

- Druk op de zwarte knop waarop PRESS staat.



Stroomrichting

Uitlezing spanning op afrastering (kilovolt)

Uitlezing stroom (ampère)

### Belangrijke opmerkingen

- Alleen gebruiken voor het testen van elektrische afrasteringen. Het kan bijzonder gevaarlijk zijn om andere hoge spanningswaarden te proberen te meten.
- De Fence Tester kan beschadigd raken als u hem aansluit op elektrische afrasteringen met een piekvoltage van meer dan 10 kV.
- Open het apparaat niet of raak de batterij niet aan terwijl de Fence Tester met een elektrische afrastering verbonden is; het apparaat kan beschadigd raken en u kunt een elektrische schok krijgen.
- Om overmatig batterijgebruik door onbedoeld inschakelen te vermijden, mag u de Fence Tester niet laten liggen op of in de buurt van de stroombron of de elektrische afrastering.

### Specificaties

Voltage: 0,2 - 9,9 kV (piek) +/- 10%  
Stroomsterkte: 1 - 30 ampère (piek)



**LET OP!** Deze apparatuur bevat componenten die bij een elektrostatische ontlading schade kunnen oplopen. Zorg ervoor dat zowel uzelf als de apparatuur correct geaard zijn voordat u de batterij vervangt.

## Auspacken und Überprüfen

Der Fence Tester (Elektrozaunprüfgerät) von Gallagher enthält eine handelsübliche 9-Volt-Batterie. Wenn die Batterie ausgetauscht werden muss:

1. Lösen Sie die 4 großen Schrauben auf der Rückseite des Zaungeräts, heben Sie die Rückseite vorsichtig an (der O-Ring kann stecken bleiben) und legen Sie dann die Batterie ein. Achten Sie darauf, dass Sie die Batterie richtig einlegen: + zu + und - zu -.
2. Drücken Sie die mit PRESS gekennzeichnete Taste. Auf der linken Seite der Anzeige sollte eine Dezimalstelle erscheinen. Wenn keine Dezimalstelle erscheint oder das Batteriesymbol auf dem Display bleibt, wechseln Sie die Batterie aus.  
Lassen Sie keine leere Batterie im Fence Tester.

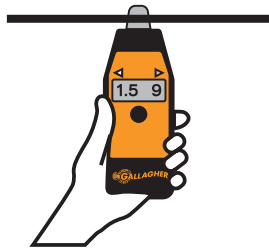


## Angaben

Spannung: 0,2-9,9 kV (Maximum) +/-10 %  
Stromstärke: 1-30 Ampere (Maximum)

## Kurzfassung Gebrauchsanweisung

1. Den Zaundraht mit dem Mess-Schlitz in Kontakt bringen.



### Wichtig:

Halten Sie den Fence Tester wie abgebildet in Ihrer Hand, um eine Erdverbindung herzustellen.

2. Drücken Sie die schwarze PRESS-Taste.



Richtung der Stromstärke

Ableseung der Zaunspannung (Kilovolt)

Ableseung der Stromstärke (Ampere)



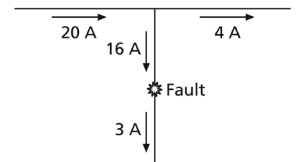
**ACHTUNG:** Dieses Gerät enthält Bauteile, die durch elektrostatische Entladung beschädigt werden können. Vergewissern Sie sich, dass sowohl Sie als auch das Gerät geerdet sind, bevor Sie die Batterie auswechseln.

## Fehlersuche an Ihrem Zaun

Um die besten Resultate mit Ihrem Fence Tester zu erzielen, empfiehlt Gallagher, dass Sie die Stromstärke überprüfen, während der Zaun ohne Fehler arbeitet. Dann, wenn Sie glauben, dass ein Fehler am Zaun ist, können Sie die Stromstärke mit der „normalen“ Stromstärke vergleichen. Dies wird zeigen, ob ein Fehler existiert und wenn ja, wie stark der Fehler das Verhalten des Zaunes beeinflusst.

**Anmerkung:** Die Stromstärke (Ampere) an Ihrem Zaun variiert je nach Größe Ihres Elektrozaungerätes, Bewuchs und Länge Ihres Zaunsystems. Mit der Zeit lernen Sie die normale Stromstärke Ihres Zaunes zu erkennen.

1. Der Pfeil in der LCD-Anzeige zeigt die Stromrichtung an.
2. Folgen Sie dem Stromfluss, überprüfen Sie den Zaun etwa alle 50-100 m oder an Verbindungsstellen Ihrer Zaunleitung.



### Anmerkung: An

Verbindungsstellen folgen Sie dem Draht mit der höchsten Stromstärke.

3. Ein Fehler wird angezeigt, indem die Stromstärke zwischen zwei Überprüfungsstellen nach unten geht. Der Fehler liegt irgendwo zwischen diesen beiden Stellen.

**Anmerkung:** Der Pfeil zeigt immer noch in die Richtung der Stromstärke, wenn sie über 1 Ampere ist.

4. Um die Fehlerstelle zu finden, gehen Sie zurück und überprüfen Sie die Stromstärke in kürzeren Abständen.
5. Beheben Sie den Fehler.
6. Nach Beheben des Fehlers sollte die Stromstärkeanzeige nach unten gehen und die Spannungsanzeige nach oben. Falls nicht, weitere Fehler suchen.

**Praktische Hinweise:** Mehrdrätige Zäune, die parallel verbunden sind, haben ähnliche Stromstärken in jedem Draht. Um die gesamte Zaunstromstärke zu erhalten, addieren Sie die Stromstärke in jedem Draht.

Klicken Sie [hier](#), um sich ein Video zur Fehlersuche anzusehen.

## Wichtige Anmerkungen

- Nur zur Prüfung von Elektrozaunen verwenden. Der Versuch, andere Hochspannungen zu messen, könnte äußerst gefährlich sein.
- Der Fence Tester kann beschädigt werden, wenn er an Elektrozaune mit einer Spitzenspannung von mehr als 10 kV angeschlossen wird.
- Öffnen Sie das Gerät nicht und berühren Sie die Batterie nicht, wenn der Fence Tester an einen Elektrozaun angeschlossen ist; dadurch könnten Sie das Gerät beschädigen und einen Stromschlag bekommen.
- Um einen übermäßigen Batterieverbrauch durch versehentliche Aktivierung zu vermeiden, lassen Sie den Fence Tester nicht auf oder in der Nähe des Stromerzeugers oder des Elektrozauns liegen.

## Apertura della confezione e controllo

Il Tester per recinzioni Gallagher include una batteria standard da 9 volt. Nel caso in cui sia necessario sostituire la batteria:

1. Svitare le 4 viti grandi sul retro del Tester per recinzioni, sollevare con cautela lo scomparto posteriore (l'O-ring potrebbe rimanere attaccato), quindi inserire la batteria. Rispettare la polarità: + con + e - con -;
2. Premere il pulsante con la scritta PRESS. Sul lato sinistro dello schermo dovrebbe apparire una cifra decimale. Se la cifra non appare, o se sullo schermo rimane il simbolo della batteria, sostituire la batteria.

Non lasciare una batteria scarica nel Tester per recinzioni.



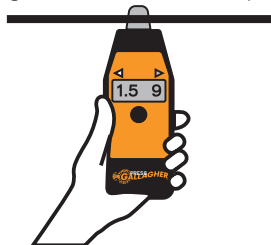
## Specifiche

Tensione: 0,2 - 9,9 kV (picco) +/-10%

Corrente: 1 - 30 A (picco)

## Istruzioni rapide per l'uso

1. Collegare la recinzione alla porta di misurazione.



### Importante:

Per la messa a terra, tenere il Tester per recinzioni in mano, nel modo indicato.

2. Premere il pulsante nero PRESS.



Direzione della corrente

Lettura tensione della recinzione (kV)

Lettura corrente elettrica (A)



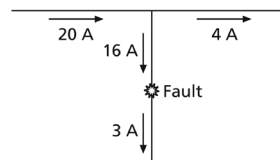
**ATTENZIONE:** questo dispositivo contiene componenti che possono subire danni da scariche elettrostatiche. Prima di sostituire la batteria, verificare la corretta messa a terra sia dell'utente che del dispositivo.

## Rilevazione di guasti nella recinzione

Per ottenere i migliori risultati dal Tester per recinzioni, Gallagher consiglia di verificare la corrente con recinzione in funzione e in assenza di guasti. Quindi, quando si sospetta la presenza di un guasto nella recinzione, è possibile confrontare il flusso di corrente presente con quello "normale". In questo modo è possibile stabilire se sono presenti problemi nella recinzione e in che misura tali problemi pregiudicano le prestazioni della recinzione.

**Nota:** il flusso di corrente sulla recinzione varia in base alle dimensioni dell'elettrofificatore utilizzato, alla presenza di vegetazione e alle dimensioni della recinzione. Con il tempo si individuerà la corrente normale della propria recinzione.

1. La Freccia sul display LCD indica la direzione di flusso della corrente.



2. Seguendo la direzione della corrente, effettuare letture a distanza di circa 50- 100 m o in corrispondenza delle giunzioni lungo la recinzione.

**Nota:** alle giunzioni seguire il filo con il flusso di corrente più alto.

3. Quando il valore del flusso è molto inferiore a quello precedente significa che il guasto è tra questi due ultimi punti di lettura.

**Nota:** la freccia è rivolta nella direzione della corrente se tale flusso è superiore a 1 A.

4. Per restringere il campo di localizzazione del guasto, verificare nuovamente il flusso di corrente lungo la recinzione ad intervalli più brevi.
5. Riparare il guasto.
6. Dopo la riparazione, il valore del flusso di corrente deve abbassarsi ed il voltaggio alzarsi. Se non avviene, cercare altri guasti.

**Consiglio pratico:** in recinzioni con più fili collegati in parallelo il flusso di corrente si distribuisce. L'entità complessiva del flusso è la somma dei flussi dei singoli fili.

Fare clic [qui](#) per un video su come localizzare i guasti.

## Note Importanti

- Da usare solo per controllare recinzioni elettriche. Il tentativo di misurare altre apparecchiature ad alta tensione potrebbe risultare estremamente pericoloso.
- Se si connette il Tester a recinzioni elettriche con tensione superiore a quella di picco di 10 KV, il dispositivo potrebbe subire dei danni.
- Non aprire il dispositivo e non toccare la batteria mentre il tester è collegato a una recinzione elettrica: si rischia di danneggiarlo e di prendere la scossa.
- Per evitare un consumo eccessivo della batteria dovuto a un'attivazione non intenzionale del dispositivo, non lasciare il Tester per recinzioni sopra l'elettrofificatore o la recinzione elettrica oppure nelle immediate vicinanze.

### Uppackning och kontroll

Gallagher Fence Tester stängseltestare inkluderar ett 9 V standardbatteri. För att byta ut batteri::

1. Skruva loss de fyra stora skruvarna från stängseltestarens baksida. Lyft försiktigt bort bakdelen (O-ringen kan sitta fast lite), och för sedan in batteriet på rätt plats. Se till att rikta in + mot + och - mot -.
2. Tryck på knappen med texten PRESS. En decimal ska visas i fönstrets vänstra sida. Om ingen decimal visas, eller om batterisymbolen fortfarande visas, ska du byta ut batteriet.



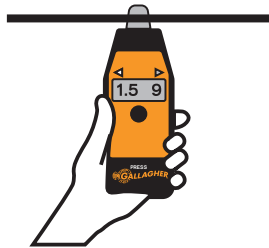
Lämna inte kvar ett urladdat batteri i stängseltestaren.

### Specifikationer

Spänning: 0,2-9,9 kV (topp) +/-10 %  
Ström: 1-30 A (topp)

### Snabbinstruktioner

1. Låt stängseltråden komma i kontakt med mätspåret.



#### Viktigt!

Håll testverktyget i handen så som visas på bilden för att skapa en jordad anslutning.

2. Tryck på den svarta knappen med texten PRESS.



Strömflödets riktning

Stängselspänning (kilovolt)

Strömavläsning (ampere)



**WARNING!** Utrustningen innehåller delar som kan skadas av elektrostatisk urladdning. Se till att både du och utrustningen jordats innan du byter ut batteriet.

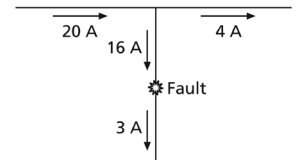
### Felsöka ditt stängsel

För att behålla bästa resultat från Fence Tester stängseltestare rekommenderar Gallagher att du kontrollerar strömflödet när stängslet fungerar felfritt. Du kan då, när du misstänker att det är något fel på stängsellinjen, jämföra strömflödet med det "normala" strömflöde. Detta indikerar om det förekommer något fel och, om så är fallet, hur mycket felet påverkar prestandan för stängslet.

**Obs!** Strömflödet i stängslet varierar beroende på storleken på ditt elstängselaggregat, eventuell vegetation samt storleken på ditt stängsel. Med tiden lär du dig vad som är normalt strömflöde i ditt stängsel.

1. Pilen i fönstret indikerar riktningen för strömflödet.

2. Följ strömmens riktning, mät vid var 50:e till var 100:e meter eller vid varje korsningspunkt längs ditt stängsel.



**Obs!** Vid en korsningspunkt följer du alltid den tråd som har högst strömflöde.

3. Ett fel indikeras genom att strömflödet minskar mellan två kontrollpunkter. Felet finner du någonstans mellan dessa två kontrollpunkter.

**Obs!** Pilen pekar fortfarande i strömflödets riktning om det är högre än 1 A.

4. För att begränsa sökningen efter felet, gå tillbaka längs stängslet och kontrollera strömflödet med kortare intervall.
5. Åtgärda felet.
6. Efter att felet åtgärdats kan du se att strömavläsningsvärdet minskar och spänningen ökar. Om inte, fortsätt leta efter ytterligare fel.

**Praktiskt tips:** Flertrådiga stängsel som är parallellkopplade har likvärdigt strömflöde i varje tråd. För att få fram det totala strömflödet i stängslet adderar du strömflödet i varje tråd.

Klicka [här](#) för att se en video om felsökning.

### Viktiga anmärkningar

- Får endast användas för testning av elstängsel. Det kan vara extremt farligt att försöka mäta annan högspänning.
- Stängseltestaren kan skadas om det kommer i kontakt med elstängsel med toppspänning på mer än 10 kV.
- Öppna inte enheten eller vidrör batteriet medan stängseltestaren är ansluten till ett elstängsel. Du kan skada enheten och få en stöt.
- För att undvika överdriven batteriförbrukning på grund av att enheten aktiveras av misstag ska du inte lämna stängseltestaren på eller nära aggregatet eller elstängslet.